

單位 Unidade: 澳門幣 MOP

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	名稱 Designação	金額 Montante
8-07-1	13-01-00-00	歷年財政年度結餘 Saldos de anos económicos anteriores	\$ 11,258,389.78
		總收入 <i>Total das receitas</i>	\$ 11,258,389.78
		<b>開支</b> <b>Despesas</b>	
		經常開支 Despesas correntes	
	05-00-00-00-00	其他經常開支 <i>Outras despesas correntes</i>	
	05-04-00-00-00	雜項 Diversas	
	05-04-00-00-90	備用撥款 Dotação provisional	\$ 11,258,389.78
		總開支 <i>Total das despesas</i>	\$ 11,258,389.78

二零零八年三月二十六日於澳門貿易投資促進局——行政管理委員會——代主席：張祖榮——執行委員：陳敬紅

Instituto de Promoção do Comércio e do Investimento de Macau, aos 26 de Março de 2008. — O Conselho de Administração. — O Presidente, substituto, *Cheong Chou Weng*. — A Vogal Executiva, *Chan Keng Hong*.

## 社會文化司司長辦公室

### 第 37/2008 號社會文化司司長批示

社會文化司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據六月三十日第65/84/M號法令第一條第二款、第6/1999號行政法規第五條第二款、第14/2000號行政命令第一款及第6/2005號行政命令第四款的規定，作出本批示。

一、載於本批示且為本批示組成部分的附件一和附件二取代經第44/2007號及第67/2005號社會文化司司長批示修改的第66/2004號社會文化司司長批示的附件一和附件二。

二、本批示自公佈翌日起生效，並自二零零八/二零零九學年起實施。

二零零八年四月二十三日

社會文化司司長 崔世安

## GABINETE DO SECRETÁRIO PARA OS ASSUNTOS SOCIAIS E CULTURA

### Despacho do Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 37/2008

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos do disposto no n.º 2 do artigo 1.º do Decreto-Lei n.º 65/84/M, de 30 de Junho, no n.º 2 do artigo 5.º do Regulamento Administrativo n.º 6/1999, no n.º 1 da Ordem Executiva n.º 14/2000 e no n.º 4 da Ordem Executiva n.º 6/2005, o Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura manda:

1. Os Anexos I e II ao Despacho do Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 66/2004, na redacção conferida pelos despachos do Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 44/2007 e n.º 67/2005, respectivamente, são substituídos pelos Anexos I e II ao presente despacho, do qual fazem parte integrante.

2. O presente despacho entra em vigor no dia seguinte ao da sua publicação e produz efeitos a partir do ano lectivo de 2008/2009.

23 de Abril de 2008.

O Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, *Chui Sai On*.

## 附件一

## ANEXO I

(第 66/2004 號社會文化司司長批示第三款所指者)  
直接津貼每月金額

(a que se refere o n.º 3 do Despacho do Secretário para os  
Assuntos Sociais e Cultura n.º 66/2004)  
Subsídio directo (mensal)

學歷 \ 師範培訓	具所任教教育程 度的師範培訓	未具所任教教育 程度的師範培訓
學士學位或等同學歷	\$4,000.00	\$3,200.00
高等專科學位或等同學 歷	\$3,400.00	\$3,100.00
不具備高等學歷	\$2,750.00	\$1,900.00

Formação profissional Habilitação académica	Com formação profes- sional adequada ao nível de ensino a leccionar	Sem formação profissional adequada ao nível de ensino a leccionar
Licenciatura ou equivalente	\$ 4 000,00	\$ 3 200,00
Bacharelato ou equivalente	\$ 3 400,00	\$ 3 100,00
Sem habilitação académica de nível superior	\$ 2 750,00	\$ 1 900,00

## 附件二

## ANEXO II

(第 66/2004 號社會文化司司長批示第三款所指者)  
年資獎金每月金額

(a que se refere o n.º 3 do Despacho do Secretário para os  
Assuntos Sociais e Cultura n.º 66/2004)  
Prémio de antiguidade (mensal)

服務年期	金額
五年至九年	\$190.00
十年至十四年	\$380.00
十五年至十九年	\$570.00
二十年至二十四年	\$760.00
二十五年至二十九年	\$950.00
三十年至三十四年	\$1,140.00
三十五年或以上	\$1,330.00

Anos de serviço	Montante
Entre 5 a 9 anos	\$ 190,00
Entre 10 a 14 anos	\$ 380,00
Entre 15 a 19 anos	\$ 570,00
Entre 20 a 24 anos	\$ 760,00
Entre 25 a 29 anos	\$ 950,00
Entre 30 a 34 anos	\$ 1 140,00
35 anos em diante	\$ 1 330,00



印務局  
Imprensa Oficial

每份價銀 \$22.00  
PREÇO DESTE NÚMERO \$22,00